

#### Notes pour la repose:

- Pour remonter la roue, suivre la procédure de dépose en sens inverse.
- S'assurer que le tenon (6) sur la patte de fourche soit bien introduit dans la fente (7) du flasque de frein (8).
- Régler les tendeurs droit et gauche de la chaîne de sorte que le même repère de chaque côté soit en ligne avec les ergots du bras oscillant.
- Régler le frein (page 149) et la chaîne de transmission (pages 139–141).
- Serrer l'écrou d'axe à 80–110 N·m (8,0–11,0 kg·m).
- Actionner le frein à plusieurs reprises et, lorsqu'on le relâche, s'assurer que la roue tourne librement.

**ATTENTION: Si une clé dynamométrique n'a pas été utilisée pour reposer la roue, faire vérifier le montage par un concessionnaire Honda aussitôt que possible.**

---

#### Hinweise zum Einbau:

- Das Rad in der umgekehrten Ausbaureihenfolge einbauen.
- Sicherstellen, daß sich der Zapfen (6) an der Schwinge im Schlitz (7) in der Bremsplatte (8) befindet.
- Den rechten und linken Ketteneinsteller so justieren, daß dieselbe Index-Marke auf beiden Seiten auf die Anschlagstifte an der Schwinge ausgerichtet ist.
- Die Bremse (Seite 149) und Antriebskette (Seiten 139–141) einstellen.
- Die Achsmutter auf ein Anzugsmoment von 80–110 N·m (8,0–11,0 kg·m) anziehen.
- Das Bremspedal mehrmals betätigen und überprüfen, ob sich das Hinterrad nach dem Loslassen der Bremse frei drehen läßt.

**WARNUNG: Wenn zum Einbau kein Drehmomentschlüssel verwendet worden ist, lassen Sie die Montage so schnell wie möglich von Ihrem Händler nachkontrollieren.**